

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят восьмая сессия

**Первый комитет****11-е заседание**

Понедельник, 20 октября 2003 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Ярмо Сарева ..... (Финляндия)

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункты 62–80 повестки дня**

**Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюции, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

**Председатель (говорит по-английски):** Я хотел бы еще раз сказать о том, что этот этап нашей работы будет характеризоваться определенной степенью гибкости, как это было и во время прошлых сессий Первого комитета. В соответствии с решениями о рационализации работы Первого комитета на этом этапе Комитет займется как обсуждением конкретных вопросов, так и внесением и рассмотрением всех проектов резолюций. Члены Комитета, вероятно, помнят о том, что документ A/C.1/58/CRP.2, в котором перечислены темы для обсуждения, был распространен на прошлой неделе.

Хочу сообщить членам Комитета о том, что одна делегация, которая не смогла уложиться в сроки для представления проектов резолюций из-за проблем, помешавших ей связаться со своей столицей, обратилась ко мне в прошлый четверг с просьбой разрешить ей все же представить свой проект резолюции по пункту 74(b) повестки дня, «Меры укрепления доверия на региональном уровне: дея-

тельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке». Соответственно, я хотел бы просить у Комитета согласия на то, чтобы удовлетворить просьбу о представлении этого проекта резолюции с опозданием. Хотел бы, однако, подчеркнуть, что это делается в порядке исключения. Могу ли я считать, что Комитет согласен поступить таким образом?

*Решение принимается.*

**Председатель (говорит по-английски):** Хотя конкретной темой наших сегодняшних тематических обсуждений является ядерное оружие, я хотел бы прежде, с согласия членов Комитета, предоставить слово послу Гарсия Моритану (Аргентина) и другим делегациям, которые желали бы выступить с краткими заявлениями о работе Группы правительственных экспертов 2003 года о функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

**Г-н Гарсия Моритан (Аргентина) (говорит по-испански):** Я горячо поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя нашего Комитета в ходе этой сессии. Мы убеждены в том, что под Вашим руководством этот орган сумеет с максимальной эффективностью завершить свою работу.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Я рад представить доклад Группы правительственных экспертов о постоянном функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, представляемый в соответствии с резолюцией 57/75 о транспарентности в вооружениях. Этот доклад содержится в документе A/58/274, который был распространен Секретариатом в качестве справочной информации среди всех делегаций.

Генеральная Ассамблея конкретно просила Группу правительственных экспертов изучить вопрос о том, как функционирует этот важный механизм укрепления доверия, с учетом мнений, высказанных государствами-членами, и деятельности других органов, включая Конференцию по разоружению и Комиссию по разоружению, с целью подготовки сбалансированной оценки работы этого важного инструмента, созданного для укрепления транспарентности и содействия укреплению доверия между государствами.

Эта задача, которая лично для меня оказалась весьма стимулирующей, была непростой. В ходе трех сессий эксперты проанализировали большой объем документации и информации, накопившейся за последние годы, и провели в общих чертах обзоры в различных областях, рассмотрев возможные варианты решений и высказав практические предложения, не упуская при этом из виду политические обстоятельства, связанные с Регистром.

Наша работа была крайне интенсивной. Эксперты, используя в своей работе свой обширный технический и дипломатический опыт, согласились в том, что существование этого механизма как элемента международных усилий по укреплению транспарентности является крайне важным в плане предотвращения дестабилизирующего наращивания вооружений, снижения напряженности и содействия ограничениям на передачу вооружений. Его потенциал со всей необходимой четкостью подтверждается на протяжении всего доклада.

Позвольте мне кратко выделить некоторые из актуальных моментов наших обсуждений, выводов и рекомендаций.

Специальная Группа обсудила все отчеты, представленные индивидуальными странами за последние несколько лет. Было отмечено, что уровень участия за последние годы существенно вырос. Например, в 2001 году свои отчеты представили

126 стран. На данный момент со времени создания Регистра хотя бы по одному отчету представили 164 государства-члена. Я хочу подчеркнуть значение всех отчетов, включая и те, что поступают от государств, которым практически нечего декларировать. Я хотел бы предложить правительствам, которые находятся в такой ситуации, продолжать представление отчетов, поскольку применительно к Регистру их отчеты столь же важны и вносят столь же большой вклад в функционирование этого являющегося важным политическим жестом документа, который необходимо сохранить.

В докладе Группы экспертов приводится ряд диаграмм по различным географическим регионам, которые четко подтверждают этот тезис. По прочтении доклада понимаешь, какой успех достигнут в контексте этого добровольного инструмента сбора международной информации. Однако, безусловно, идеал универсального участия в нем еще не достигнут. Но эта цель достижима, и мы движемся в верном направлении. Различные семинары, которые проводились благодаря щедрому вкладу некоторых членов, имели большое значение для обеспечения более широкого участия. Выражая признательность за этот вклад, я хотел бы настоятельно призвать к проведению таких семинаров и в дальнейшем. Хочу также поблагодарить Департамент Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за его вклад в организацию семинаров и практикумов, проводившихся в региональных центрах разоружения.

Житейская мудрость показывает, что статистические данные могут приводить к различным и даже противоположным выводам. Однако масштабы Регистра сегодня таковы, что можно утверждать, что он охватывает большую часть мировой торговли оружием по семи категориям обычных вооружений, учитывая то, что почти все поставщики и получатели таких вооружений представляют свои отчеты на регулярной основе. Хотел бы сказать, что 95 процентов такой торговли находят отражение в Регистре. Уже одно это свидетельствует о значимости Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, причем для этого не требуется прибегать к гиперболам или высшим степеням сравнения.

Первоначальная резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей в 1991 году — резолюция 46/36 L, — предусматривала динамичный про

цесс рассмотрения, по мере возможности, вопроса о расширении и корректировке семи категорий техники и материалов. С тех пор в этом направлении предпринимаются последовательные усилия, оказавшиеся особенно успешными в случае с Группой экспертов, которой я имею честь руководить в этом году.

Соответственно, после тщательного, обширного и детального анализа по этим семи категориям было достигнуто согласие в отношении снижения сообщаемой пороговой величины до 75 мм для артиллерийских систем в категории III и о включении в категорию VII переносных зенитных ракетных комплексов. Это два решения, имеющих особое техническое и политическое значение, а также особое значение в самом широком плане. Хотел бы напомнить о том, что специальная Группа при рассмотрении вопроса о снижении пороговой величины для категории III также обсуждала вариант снижения ее до 35 миллиметров.

Рассмотрение этого вопроса привело к обсуждению мер укрепления транспарентности применительно к стрелковому оружию и легким вооружениям. В этом контексте Группа отметила значительные усилия, которые предпринимаются на общеплановом, региональном и субрегиональном уровнях в отношении стрелкового оружия и легких вооружений и, в частности, принятие Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Достигнутый в этом плане успех не привел, на мой взгляд, к достаточному прогрессу. Многое возможно и многое в политическом и техническом планах осуществимо. Обновление Регистра, начатое в 2003 году, необходимо продолжать. Многие из важных соображений и предлагаемых элементов отражены в докладе Группы экспертов и могут обсуждаться в ходе будущих обзоров Регистра. Очень важно — я бы даже сказал, критически важно, — чтобы этот инструмент обновлялся с научной и технической позиций и отражал современные военные концепции. Устаревание — вот та опасность, которой необходимо избегать, если мы хотим, чтобы эта система укрепления доверия была значимой и актуальной на политическом и военном уровнях. Я убежден, что никто не хочет, чтобы это превратилось в регистр техники, вытесненной техническим прогрессом или застигнутой врасплох появлением но-

вых концепций, воздействующих на описание каждой из категорий в том виде, в каком они были определены первоначально.

Я также уверен в том, что после нынешнего успешного опыта можно внести изменения и в остальные категории. Например, категория II могла бы включать в себя возможности, связанные с ведением разведки и радиоэлектронной борьбы. В категорию IV можно и нужно внести изменения в отношении военной авиации, например, учесть такие факторы повышения боевой готовности, как командование войсками, и такие возможности в плане проецирования силы, как дозаправка топливом в воздухе и использование авиационных средств, предназначенных для выполнения задач по переброске войск и выброске воздушного десанта. Категория V, я полагаю, могла бы претерпеть изменения применительно к системам боевого обеспечения, например, системам обнаружения цели, включая средства противолодочной борьбы, системам связи, управления войсками, установки минных заграждений и транспортировки войск. Что касается категории VI, то я уверен, что минимальный уровень водоизмещения можно было бы снизить до 400 метрических тонн, а в для подводных лодок — до 50 метрических тонн.

Доклад ожидает рассмотрения его Комитетом и говорит сам за себя. Это результат консенсуса, достигнутого значительным числом видных экспертов, действия которых я имел честь координировать в последние несколько месяцев. Я хочу выразить признательность Секретариату и особенно г-ну Назиру Камалю. Мы сделали все возможное для того, чтобы наилучшим образом выполнить инструкции Генеральной Ассамблеи. Мы провели изменения в двух категориях и, я полагаю, подготовили почву для будущей корректировки Регистра.

Регистр обычных вооружений — это практический инструмент, который остается уникальным в сфере укрепления доверия. Я убежден, что время покажет, насколько полезным и, самое главное, насколько важным он может стать в наших усилиях по содействию миру и безопасности во всем мире. Доклад является важным шагом в этом направлении.

**Г-н Доноваки** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы предоставили мне возможность вы

ступить на этом этапе от имени делегации Японии по докладу Группы правительственных экспертов 2003 года о функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, содержащемуся в записке Генерального секретаря, документ A/58/274. Япония является одним из самых решительных приверженцев Регистра с самого момента его создания.

Создавая Регистр в 1992 году, государства — члены Организации Объединенных Наций впервые в истории разоружения согласились предать гласности свои международные поставки основных видов обычных вооружений через ежегодное представление в Регистр соответствующей информации. Таким образом возможно снизить уровень ненужной подозрительности и страха в отношениях между государствами и содействовать взаимному доверию. Регистр был создан как глобальный инструмент для обеспечения транспарентности и укрепления доверия.

В прошлом году Регистр отметил свое десятилетие, и отрядно констатировать, что число участвующих в нем государств, составлявшее в среднем 94 в течение первых восьми лет, на девятом году — в 2000 году — выросло до 118, а на десятом году — в 2001 году — до 126. За эти десять лет более 160 государств хотя бы однажды представили в Регистр свои отчеты, подтвердив, что постоянно увеличивающееся большинство государств поддерживает этот инструмент обеспечения транспарентности и укрепления доверия.

Кроме того, значительно повысилось качество представляемой в Регистр информации. Конечно, поскольку это не юридически обязательный документ, представление информации является добровольным. Тем не менее Регистр сумел охватить основной объем общемировой торговли по семи категориям основных видов обычных вооружений, так как почти все крупные поставщики и получатели такого оружия регулярно предоставляют данные. Согласно некоторым оценкам, ежегодно фиксируемые в Регистре сделки составляют в денежном выражении более 95 процентов от общего объема всех таких сделок. По сути дела, успехом в этом плане мы в немалой степени обязаны Соединенным Штатам Америки, которые экспортируют половину от всего объема таких вооружений и регулярно представляют в Регистр отчеты об этой торговле.

Качество представляемой в Регистр информации улучшилось еще и потому, что большинство государств-членов начали заполнять так называемую колонку примечаний, добровольно указывая в ней модель и тип передаваемых вооружений. Таким образом, существенно повысилась точность представляемых в Регистр данных.

Именно на фоне такой обнадеживающей тенденции растущей поддержки Регистра и повышения его ценности Группа правительственных экспертов и собралась в этом году для проведения его периодического обзора. Задача Группы состояла в подготовке доклада о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии. Как Генеральный секретарь отмечал в своем выступлении в августе прошлого года по случаю празднования десятой годовщины Регистра, один из основных вопросов, которым должна была заняться Группа, был вопрос о том, как повысить актуальность Регистра во всех субрегионах и тем самым способствовать более широкому участию в нем. С этой точки зрения необходимо было рассмотреть возможность внесения технических корректировок в согласованные категории систем вооружений.

В ответ на такие ожидания в этом году Группа правительственных экспертов представила рекомендацию о внесении технических изменений в две из семи категорий, охватываемых Регистром. Доклад, содержащий эту рекомендацию, был утвержден в Группе консенсусом. Группа правительственных экспертов неоднократно пыталась внести эти изменения в категории и прежде: в 1994, 1997 и 2000 году, — но безуспешно. Поэтому этот результат является выдающимся достижением.

На этот раз успех дался нелегко и стал возможен в результате интенсивных обсуждений между членами Группы и благодаря духу компромисса и гибкости, продемонстрированному ими, а также правительствами, которые они представляли.

Кроме того, следует весьма решительно подчеркнуть, что Группе повезло в том, что ее Председателем был очень квалифицированный посол Роберто Гарсия Моритан (Аргентина), который только что выступал. Под его умелым и профессиональным руководством Группа смогла эффективно работать и сумела добиться замечательного успеха.

Технические изменения, которые рекомендованы в докладе Группы, касаются, во-первых, сни

жения порога отчетности в отношении артиллерийских систем большого калибра со 100 мм до 75 мм и, во-вторых, включения в категорию ракет и ракетных пусковых установок в качестве новой подкатегории переносных ракетных зенитных комплексов (ПЗРК). Благодаря снижению порога отчетности применительно к калибрам артиллерийских систем, некоторые из систем легких вооружений, такие как 81-мм и 82-мм минометы, применяемые сейчас в региональных конфликтах, например, в Африке, попадут теперь в сферу охвата Регистра, что сделает его более актуальным для некоторых регионов и субрегионов. Включение в Регистр ПЗРК, использование которых террористами превратилось в предмет озабоченности во всем мире после того, что случилось 11 сентября 2001 года, делает его более актуальным для всех регионов.

Конечно, включение в Регистр данных систем вооружений не положит конец незаконному обороту такого оружия, так как Регистр требует сообщать лишь об официальной передаче таких вооружений в качестве мер укрепления транспарентности и доверия. Тем не менее их включение должно стать сдерживающим фактором в плане предотвращения незаконных сделок с таким оружием в дальнейшем.

В связи с этим поскольку и артиллерийские системы меньшего калибра, и ПЗРК относятся к категории стрелкового оружия и легких вооружений, то Группа правительственных экспертов широко обсуждала взаимосвязь между Регистром и стрелковым оружием и легкими вооружениями в целом. Группа отметила существенные усилия, предпринятые государствами-членами в этом плане и выразившиеся в принятии в 2001 году Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и признала необходимость того, чтобы

«поощрять регионы разрабатывать, где это уместно и на добровольной основе, соответствующие меры для повышения транспарентности в целях борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах» (A/CONF.192/15, часть II, пункт 31),

как об этом говорится в программе действий.

Поэтому Группа решила выступить с рекомендацией о том, что

«заинтересованные государства, которые в состоянии делать это, должны, где это уместно, на добровольной основе представлять, без ущерба для несходных ситуаций, потенциалов и приоритетов государств, дополнительную информацию о поставках стрелкового оружия и легких вооружений, произведенных или модифицированных в соответствии с военными спецификациями и предназначенных для военного использования» (A/58/274, пункт 113(e))

и что национальным, субрегиональным и региональным механизмам, где они существуют, следует использовать эти методы отчетности. Это была третья важная рекомендация, включенная в доклад Группы в этом году, в дополнение к двум рекомендациям, связанным с техническими изменениями.

Могу добавить, что в этом году в докладе особо отмечена ценность региональных семинаров в поддержку Регистра, организованных некоторыми государствами-членами в сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения. О пяти таких семинарах, проходивших с 2001 по 2003 год: в Пномпене (Камбоджа), в Аккре (Гана), в Виндхуке (Намибия), в Лиме (Перу) и в Бали (Индонезия) — рассказывается подробно. Как один из коспонсоров этих семинаров Япония признательна за такое внимание.

Следует отметить, что в этом году Группе не удалось решить все рассматривавшиеся вопросы, что, к сожалению, было неизбежно. Например, не было достигнуто согласия по техническим изменениям, отражающим последние тенденции в развитии некоторых систем вооружений, или по расширению сферы охвата Регистра таким образом, чтобы он включал в себя национальные запасы и закупки в том же ключе, что и международные поставки. Кроме того, низкий уровень участия в некоторых регионах, являющихся ареной напряженности, где тревога государств за собственную безопасность, возможно, мешает им занять более позитивную позицию по отношению к Регистру, остается проблемой, требующей дальнейшего рассмотрения.

Однако, несмотря на ряд остающихся проблем, достигнутые до сих пор результаты являются для всех нас ценным активом и вполне заслуживают развития и укрепления. Доклад Группы этого года, где впервые содержатся технические изменения,

является важным шагом в дальнейшем укреплении Регистра. Поэтому доклад Группы этого года заслуживает поддержки Генеральной Ассамблеи и осуществления. Хочу, пользуясь возможностью, выразить признательность делегации Нидерландов за представление по многолетней традиции этого проекта резолюции. Япония вместе с большим числом государств-членов, поддерживающих Регистр, окажет полную поддержку данному проекту резолюции.

**Г-н Мейер (Канада)** (*говорит по-английски*): Я рад выступить сегодня в поддержку укрепления Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

Группа правительственных экспертов в течение многих месяцев проводила консультации, рассматривая пути повышения эффективности Регистра в качестве меры укрепления доверия и придания ему большей актуальности в ключевых регионах мира. Канада предоставила для Группы одного эксперта и была рада внести свой вклад в этом плане.

Создав Регистр, государства-члены Организации Объединенных Наций продемонстрировали, что они признают необходимость открытости и транспарентности в военных вопросах в качестве предпосылки для обеспечения безопасности. В этом году Группа экспертов рассматривала вопрос о том, как придать Регистру универсальный характер и как сделать его более актуальным в качестве меры укрепления доверия. Канада поддерживает их выводы.

Что касается универсализации, то Группа согласилась с тем, что необходимо вести дальнейшую работу, убеждая страны в необходимости представления ежегодных отчетов, даже если это отчеты с нулевыми данными. Было достигнуто согласие в том, что следует поощрять государства-члены к ежегодному представлению отчетов и что им следует определиться с национальным контактным центром для координации вопросов по представлению отчетов.

Что касается вопроса о сфере охвата, то Группа выяснила, что пороговая величина по калибрам для артиллерийских систем, охватываемых настоящим Регистром, слишком велика для того, чтобы под действие Регистра подпадало большинство систем, которые в настоящее время используются в зонах конфликтов в некоторых районах Африки, а

также в Центральной Америке. Поэтому в докладе содержится рекомендация о снижении порога отчетности со 100 миллиметров до 75 миллиметров.

Группа правительственных экспертов также изучила вопрос о расширении перечня обычных вооружений, охватываемых Регистром. Канадский эксперт был одним из тех, кто выступал за включение в Регистр переносных зенитных ракетных комплексов (ПЗРК). В 2002 году, когда террористы, применив ПЗРК, чуть не сбили самолет с туристами в Кении, мир убедился в том, что это оружие угрожает безопасности гражданской авиации и способно убивать и калечить ни в чем не повинных гражданских лиц.

В заключение я хотел бы также заявить о нашей поддержке региональных усилий по укреплению транспарентности в области поставок вооружений. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Организация американских государств (ОАГ), а также Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии рассматривают пути интеграции аспектов Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций в свои региональные системы отчетности. В частности, следует отметить ОАГ в связи с недавним вступлением в силу Межамериканской конвенции о транспарентности приобретений обычных вооружений. Конвенция предъявляет к государствам-участникам юридически обязательное требование ежегодно отчитываться об импорте и экспорте обычных вооружений.

Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций играет важную роль в обеспечении транспарентности в области вооружений. Он установил фактическую норму транспарентности в вооружениях. Он играет важную роль в содействии подотчетности политического и военного руководства и побуждает многие правительства к укреплению своих национальных систем наблюдения и контроля за поставками вооружений. Наконец, Регистр даже стал примером в плане новых региональных инициатив, таких, как Конвенция ОАГ.

Канада настоятельно призывает государства-члены Организации Объединенных Наций поддерживать рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов. Их осуществление послужит совершенствованию Регистра, а зна

чит, и повышению транспарентности в отношении запасов обычных вооружений.

**Г-н Сандерс** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток. Прежде всего я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проявленную Вами гибкость, выразившуюся в том, что Вы позволили провести обсуждение доклада Группы правительственных экспертов по Регистру сегодня утром.

Во-вторых, как представитель Нидерландов, я хотел бы тепло поздравить посла Роберто Гарсия Моритана с успешным руководством сессией 2003 года Группы правительственных экспертов по Регистру. Впервые за много лет мы увидели существенный результат в плане расширения некоторых категорий Регистра, и мы просто в восторге от этого. Я не собираюсь повторять здесь, в чем состоят изменения. Я не собираюсь говорить о том, что Нидерланды делают на региональном уровне для укрепления Регистра, и я не буду представлять свой проект резолюции, так как я сделаю это в четверг.

Но я хочу еще раз подчеркнуть, что мы высоко ценим широкую поддержку Регистра и тот прогресс, который достигается в рамках Регистра. Они показывают, что Регистр жив и энергично работает, и мы, безусловно, будем поддерживать дальнейшие усилия, призванные сделать его еще более живым и энергичным.

Наконец, для тех, кто еще не присоединился к числу авторов нашего проекта резолюции о транспарентности в вооружениях и о Регистре, содержащегося в документе A/C.1/58/L.45, сообщаю, что список все еще здесь, на моем столе. У нас уже есть более 100 авторов, но всех, кто еще не вошел в их число, я активно приглашаю записаться в список дополнительных авторов, и они могут сделать это прямо здесь.

**Г-н Малзан** (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Я хочу сказать несколько слов о Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций и об исторических результатах, достигнутых Группой правительственных экспертов по Регистру в 2003 году.

Созданный в 1992 году по резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи в ответ на первую войну в Персидском заливе, этот Регистр был призван служить мерой укрепления доверия, которая помогала

бы государствам обеспечивать свою безопасность при максимально низком уровне вооружений. Этот Регистр, под каким бы углом зрения на него ни смотреть, является примером успеха. На данный момент около 166 членов Организации Объединенных Наций участвуют в функционировании Регистра и не менее 126 членов ежегодно представляют для него свои отчеты. В нем участвуют члены всех региональных групп Организации Объединенных Наций. Регистр является основой для укрепления и расширения ряда региональных организаций, занимающихся решением проблем в области региональной безопасности. Он поистине служит глобальной мерой укрепления доверия и повышения транспарентности. Он фактически установил глобальную норму в области транспарентности в вооружениях.

Однако это не значит, что Регистр нельзя улучшить. Прежние группы правительственных экспертов в 1994, 1997 и 2000 году обсуждали возможности совершенствования Регистра за счет таких средств, как расширение сферы его охвата, с тем чтобы она распространялась не только на поставки, но и на военные запасы и закупки за счет отечественного производства, а также возможность внесения изменений в имеющиеся семь категорий. Хотя по этим вопросам проходили живые дискуссии, ни одна из этих групп не сумела достичь консенсуса в плане совершенствования Регистра.

Однако Группа 2000 года рекомендовала провести серию региональных семинаров по Регистру с двойной целью: расширить представление о Регистре и выяснить, что именно тревожит регионы в плане безопасности, с тем чтобы Регистр по-прежнему отвечал интересам государств-членов в области безопасности. Результат этого диалога и послужит отправной точкой для работы Группы правительственных экспертов 2003 года.

Один вопрос — о необходимости решения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений — занимал видное место в каждом регионе. Группа 2003 года обсудила ряд путей к тому, чтобы дополнить деятельность в контексте Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, в том числе за счет выделения стрелкового оружия и легких вооружений в отдельную категорию. В конечном итоге Группа договорилась снизить порог отчетно

сти по калибрам в категории III, «Артиллерийские системы большого калибра», со 100 мм до 75 мм, охватив тем самым легкие вооружения, которые больше всего применяются в ходе региональных конфликтов по всему миру.

Группа произвела также еще одно изменение в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями: она внесла переносные зенитные ракетные комплексы (ПЗРК) в качестве отдельной подкатегории в категорию VII, «Ракеты и ракетные пусковые установки». Это изменение не только явилось ответом на проблемы в области безопасности, выявленные в ходе региональных консультаций, но и стала реакцией на нарождающуюся проблему в плане безопасности, которая угрожает всем странам: возможность безответственного использования ПЗРК для срыва работы системы гражданской авиации, которая связывает нас в сегодняшнем взаимозависимом мире. Ряд недавних сообщений в новостях, последним из которых было сообщение о попытке террористов сбить авиалайнер компании «Эл-Ал», побудили Группу правительственных экспертов к действиям.

Помимо рекомендаций по внесению этих важных и существенных изменений в Регистр, Группа также вынесла другие рекомендации, направленные на улучшение функционирования Регистра. Она рекомендовала Департаменту Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения сделать повышение транспарентности и укрепление потенциала одной из своих главнейших задач и возбудить усилия по поддержке Регистра, которые были переключены на решение других задач. Регистр — это успех Организации Объединенных Наций, и его следует поддерживать как таковой.

Группа правительственных экспертов рекомендовала поощрять все государства-члены к созданию национальных контактных центров по Регистру, а также рекомендовала, чтобы Департамент по вопросам разоружения продолжал с помощью заинтересованных государств-членов проведение своих региональных семинаров по Регистру. Вынося эти и другие рекомендации, Группа 2003 года стремилась обеспечить, чтобы Регистр и впредь оправдывал те высокие ожидания, которые и привели к его учреждению, и оставался актуальным в плане устранения проблем в области безопасности, стоящих сегодня перед государствами-членами. И будущим группам

правительственных экспертов предстоит сделать так, чтобы он работал таким образом и далее.

**Г-н Браучер** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я не намеревался выступать на данном этапе, но в свете выступлений представителей Аргентины, Японии, Канады, Нидерландов и Соединенных Штатов я снисходительно прошу у Комитета разрешения кратко поддержать то, что уже было ими сказано в отношении Группы правительственных экспертов по Регистру обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

Я думаю, что была проделана очень ценная работа, и Соединенное Королевство энергично приветствует снижение порога для артиллерийских систем и решение впервые включить в регистр переносные зенитные ракетные комплексы. Я хотел бы лишь добавить, что Соединенное Королевство присоединяется к тем, кто приветствовал укрепление этой важной глобальной меры укрепления доверия и транспарентности. Я, возможно, подробнее выступлю в четверг, когда Нидерланды будут представлять свой проект резолюции.

**Г-н Хайнсберг** (Германия) (*говорит по-английски*): Я прошу Вас о снисхождении, г-н Председатель, так как я также хотел бы присоединить голос Германии к голосам тех, кто уже выступал с высокой оценкой результатов работы Группы правительственных экспертов по Регистру обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Мы активно участвовали в работе этой Группы и энергично приветствуем ее результаты. Я также буду подробнее выступать по вопросу о Регистре, когда мы будем представлять наш проект резолюции о транспарентности в вооружениях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Как я отмечал в своем выступлении в начале этого заседания, мы будем сохранять определенную степень гибкости, как это было и на прежних сессиях Первого комитета. Эти обсуждения все больше показывают, что у Комитета существует готовность работать в более гибком и, по сути, интерактивном режиме.

Сейчас мы приступим к тематическим обсуждениям по вопросу о ядерных вооружениях.

**Г-жа Поллак** (Канада) (*говорит по-английски*): Канада приветствует эту возможность сосредоточиться на одной из величайших проблем, с ко



торыми все еще сталкивается человечество и наша планета Земля: на ядерном оружии. Мы считаем, что на этот раз тематическая часть нашей работы дает всем государствам — членам Первого комитета возможность обратиться к своим собственным обязанностям в отношении ядерного разоружения и нераспространения, и мы предлагаем им выступать с перспективными предложениями.

В своем общем заявлении Канада подтвердила мнение о том, что ничем нельзя заменить основные нормы и обязательства, воплощенные в многосторонней структуре, краеугольным камнем которой является Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Благодаря своим юридически обязательным положениям, процессу проведения обзорных конференций и приверженности подавляющего большинства его государств-участников этот практически универсальный Договор позволяет нам сдерживать ужасающую перспективу распространения ядерного оружия. После прекращения «холодной войны» количество и ядерных вооружений, и их типов существенно уменьшилось. Все больше государств-участников извлекают пользу из использования ядерной технологии в мирных целях.

Мы разработали не менее важные юридические механизмы для поддержки и укрепления ДНЯО. Некоторые, такие как Дополнительный протокол, разработанный под эгидой Международного агентства по атомной энергии, были созданы для того, чтобы не отставать от развития технологий и сделать гарантии в области нераспространения более эффективными.

Другие, такие, как Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и с нетерпением ожидаемый всеми договор о прекращении производства расщепляющегося материала, обещают быть эффективными инструментами в плане поддержки целей как разоружения, так и нераспространения. Продолжая работать над укреплением этой структуры, мы не можем упускать из виду нашу цель: полную ликвидацию ядерных вооружений. Целостность и жизнеспособность ДНЯО зависят от сохранения стабильной динамики в области сокращения ядерных вооружений. Не может быть возврата к гонке ядерных вооружений XX века. Мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, к безопасному, необратимому и контролируемому сокращению и ликвидации их арсеналов ядерных вооружений. Мы продолжаем

призывать государства, не являющиеся участниками Договора, присоединиться к нему в качестве неядерных государств.

ДНЯО — это живой организм. Канада рассматривает процесс проведения обзоров ДНЯО как ценный инструмент, помогающий более эффективно осуществлению Договора, который и сам укрепляется с 1995 года. Одной из областей, в которых Канада вносит вклад в укрепление обзорного процесса, являются ее действия в ответ на практические шаги в сфере ядерного разоружения, которые были единогласно утверждены в 2000 году, и конкретно в области представления докладов.

Мы обнаружили, что представление докладов может реально содействовать достижению осуществления ДНЯО и укреплению транспарентности и подотчетности. Мы призываем активнее участвовать в деятельности по представлению докладов. К ним проявляется все больший интерес, растет осознание их роли и значения и стремление к более эффективному их использованию. Такое участие является важнейшим шагом на пути к воспитанию культуры отчетности. Отчетность также укрепляет приверженность и способна порождать действия и обеспечивать другие средства для демонстрации соблюдения обязательств и для устранения и оценки степени серьезности тревог, связанных с соблюдением обязательств. Канада будет продолжать предлагать свои идеи относительно повышения эффективности отчетности по ДНЯО, по мере того как готовимся к следующей сессии Подготовительного комитета в 2004 году и ожидаем дальнейших обсуждений со всеми заинтересованными государствами.

На фоне стоящих перед ДНЯО задач как никогда важно, чтобы все государства-участники в полной мере выполняли свои обязанности и обязательства по Договору. Кроме того, мы должны серьезно подумать о том, как лучше всего решать такие проблемы, как выполнение обязательств, и как укрепить режим осуществления Договора. Следующая сессия Подготовительного комитета станет важнейшим мероприятием в подготовке решений Конференции по рассмотрению действия, и здесь мы также надеемся на то, что в сотрудничестве с Председателем и со всеми государствами-участниками нам удастся провести успешную сессию.

Канада также играет активную роль в содействии вступлению в силу ДВЗЯИ и участвовала в последней Конференции по мерам содействия вступления Договора в силу. Мы были разочарованы тем, что не удалось обеспечить активного участия в ней большего числа ратифицирующих и подписавших Договор государств, хотя нас и обнадежило то, что участники Конференции сумели принять Заключительную декларацию, которая включает в себя ряд конкретных мер. Канада по-прежнему убеждена в том, что запрет на проведение испытаний может лишь укрепить международный мир и безопасность. Препятствуя как разработке ядерных вооружений, так и их качественному совершенствованию, ДВЗЯИ позволяет бороться и с горизонтальным, и с вертикальным распространением. Это одна из основ режима ДНЯО, и его вступление в силу является первым из 13 практических шагов в направлении ликвидации ядерных вооружений.

Ядерное оружие, являющееся в высшей степени смертоносным и опасным, как никакое другое оружие, имеющее избирательное по самой своей сути действие, никогда не должно быть использовано. ДВЗЯИ разрабатывался для того, чтобы эти его качества никогда не смогли проявиться. Постепенно запрещение испытаний должно свести на нет политическую значимость и смысл сохранения ядерных вооружений, неуклонно содействуя их полной ликвидации.

Во многих отношениях Договор уже достиг «виртуального» вступления в силу, но мы не упускаем из виду цель его юридического вступления в силу, особенно с учетом необходимости обеспечения прочной правовой основы для системы проверки. Канада призывает остающиеся 12 из перечисленных в приложении 2 стран внимательно относиться к двойной цели Договора и — ради своей собственной безопасности, а также ради безопасности международного сообщества — помочь вступлению Договора в силу, ратифицировав его.

Наконец, пользуясь возможностью, я официально представляю Первому комитету проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.49, под названием «Решение Конференции по разоружению (CD/1547) от 11 августа 1998 года учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», специальный комитет для ведения на основе доклада Специального координатора

(CD/1299) содержащегося в нем мандата, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств».

Этот проект резолюции идентичен резолюции 57/80 от 22 ноября 2002 года, принятой без голосования этим Комитетом и Генеральной Ассамблеей. Хотя он вновь является по существу процедурным, он прочно базируется на ожиданиях международного сообщества и отражает широкую поддержку идеи о том, чтобы приступить к таким переговорам на Конференции по разоружению. В нем отражено стремление совместно заключить многосторонний и поддающийся эффективной международной проверке договор, запрещающий производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, — договора, который играл бы важнейшую роль в достижении целей разоружения и нераспространения. По нашему мнению, которое, как мне кажется, является мнением многих, сейчас создались благоприятные условия для достижения согласия по программе работы Конференции по разоружению в следующем году, что мы бы очень приветствовали.

Канада вновь убеждена в том, что этот проект резолюции будет принят без поправок и без голосования. Список авторов проекта резолюции остается открытым. Мы рады всем, кто захочет присоединиться к нам в выражении таким образом своей заинтересованности в основополагающем укреплении безопасности.

**Г-н Дуарте** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы представить от имени Коалиции за новую повестку дня: Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Южной Африки, Швеции и Бразилии — три проекта резолюций, которые содержатся в документах A/C.1/58/L.38, A/C.1/58/L.39 и A/C.1/58/L.40.

Сначала я обращаюсь к проекту резолюции A/C.1/58/L.40, озаглавленному «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: новая повестка дня». Как и его предшественники, этот проект разрабатывался в рамках усилий, начало которым было положено на пятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, в це

лях привлечения этого Комитета к задаче по приданию нового ускорения ядерному разоружению. В Заключительном документе Конференции подробно определены рамки, в которых следует достигать ядерного разоружения. Эти рамки служат подтверждением безусловной приверженности государств, обладающих ядерным оружием, цели достижения полной ликвидации их ядерных арсеналов, что привело бы к ядерному разоружению. Ожидается, что к тому времени когда государства-участники ДНЯО соберутся вновь на шестую обзорную Конференцию в 2005 году, по практическим шагам, согласованным в 2000 году, будет достигнут реальный прогресс.

Чувство разочарования и неотложности действий, так часто выражаемое всем сообществом наций, еще больше оправдано сегодня в свете тревожных событий, произошедших с тех пор. Может быть, шире, чем когда-либо прежде, распространилось ощущение того, что обсуждения по вопросам ядерного разоружения и нераспространения должны начать приносить ощутимые и эффективные результаты. Данный проект резолюции ставит своей целью отразить серьезную обеспокоенность за нынешнее положение вещей в многостороннем подходе к вопросам, касающимся разоружения и нераспространения.

С учетом этого мы подтверждаем в постановляющей части нашего проекта резолюции, что любая вероятность применения ядерного оружия представляет собой постоянную угрозу для человечества; призываем все государства — участники ДНЯО решительно продолжать усилия по обеспечению полного и эффективного осуществления договоренностей, достигнутых на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора; соглашаемся с важностью и необходимостью подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу; призываем сохранять и соблюдать мораторий на любые испытательные взрывы; соглашаемся с тем, что дальнейшему сокращению нестратегических ядерных вооружений следует придавать большее значение; призываем к тому, чтобы Конференция по разоружению безотлагательно создала специальный комитет по ядерному разоружению и возобновила переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, а также обновила

мандат на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве; призываем государства, обладающие ядерным оружием, в полной мере соблюдать свои действующие обязательства в отношении гарантий безопасности до тех пор, пока всем не обладающим ядерным оружием государствам не будут предоставлены согласованные на многосторонней основе и имеющие обязательную юридическую силу гарантии безопасности; призываем те три государства, которые еще не являются участниками ДНЯО, присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и ввести в действие необходимые соглашения о всеобъемлющих гарантиях; и призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику пересмотреть свои недавние заявления с целью обеспечить полное соблюдение ею положений ДНЯО. Наконец, в проекте подчеркивается, что Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) должно иметь возможность проводить проверки и убеждаться в том, что ядерные объекты государств — участников ДНЯО используются исключительно в мирных целях, и в нем содержится призыв к государствам незамедлительно предпринимать шаги по обеспечению полного сотрудничества с МАГАТЭ при решении вопросов, возникающих в связи с выполнением ими своих соответствующих обязательств по отношению к Агентству.

Эти отдельные выдержки не умаляют срочности и важности других аспектов ядерного разоружения, о которых также говорится в данном проекте резолюции.

Позвольте мне также, пользуясь возможностью, представить от имени Коалиции за новую повестку дня проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.39 под названием «Сокращение нестратегических ядерных вооружений». Как я отмечал в ходе общих прений, выступая от имени Коалиции за новую повестку дня, мы считаем, что угроза, которую представляют собой наличие нестратегических ядерных вооружений и их характеристики, глубоко тревожит международное сообщество. В Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО дальнейшему сокращению таких вооружений придается приоритетное значение, и данный проект резолюции призван содействовать реализации этой цели.

Отражая в своем проекте резолюции эти тревоги, его авторы призывают в частности к тому,

чтобы дальнейшие сокращения и уничтожение нестратегических ядерных вооружений были включены в качестве неотъемлемого элемента в процесс сокращения ядерных вооружений и разоружения; к тому, чтобы такие сокращения носили транспарентный, поддающийся контролю и необратимый характер; к сохранению, подтверждению и осуществлению инициатив, выдвинутых в 1991 и 1992 годах президентами Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик/Российской Федерации; а также к оформлению таких инициатив в виде юридически обязательных документов и к началу переговоров о дальнейшем сокращении нестратегических ядерных вооружений. В проекте также содержится призыв к принятию дополнительных мер укрепления доверия.

В ходе неофициальных консультаций, проводившихся Коалицией за новую повестку дня, к нам обращались с комментариями и предложениями о внесении пояснений или поправок, которые мы рассматриваем в конструктивном духе в целях достижения максимально широкой поддержки обоих наших проектов резолюций. Мы по-прежнему убеждены в том, что идеи и предложения, выдвигавшиеся Коалицией за новую повестку дня со времени ее образования, могут оказать позитивное воздействие на международные усилия по достижению ядерного разоружения. Те два проекта резолюций, которые я только что представил, направлены на продвижение вперед нашего общего дела и укрепление нашей общей решимости, и мы просим все согласные с нашей позицией государства поддержать их в духе общей глобальной заинтересованности.

Я также имею честь представить от имени Бразилии и Новой Зеландии проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.38, о Южном полушарии и прилегающих районах, свободных от ядерного оружия. Бразилия имеет честь выступать вместе с Новой Зеландией авторами текста, за который в прошлом году было подано 160 голосов, и лишь три государства проголосовали против. Этот результат свидетельствует о подавляющей поддержке данной резолюции с 1996 года. Мы надеемся, что и сегодняшний проект будет встречен столь же широкой поддержкой.

Хочу также отметить, что после того как был представлен этот проект резолюции, другие страны также решили присоединиться к числу его авторов. Замечу, что большинство из этих стран являются

членами четырех существующих зон, свободных от ядерного оружия.

Проекты резолюций по этому важному вопросу выносятся на рассмотрение Первого комитета восьмой год подряд. И я вновь рад сообщить о том, что проект резолюции был обновлен, с тем чтобы в нем нашли отражение новые события. Изменения, касающиеся резолюции 57/73, отражают ратификацию Договора Раротонга в декабре 2001 года Королевством Тонга — последним из перечня первоначальных участников этого Договора.

Проконсультировавшись с авторами и сторонниками этой инициативы, Бразилия и Новая Зеландия также решили точнее отразить нынешний статус процесса укрепления зон, свободных от ядерного оружия, в Южном полушарии. Поэтому мы предлагаем разделить первоначальный пункт 2 предлагающей части и представить его в виде трех новых пунктов — теперь пунктов 2–4, которые по своей сути сохраняют основную направленность первоначального пункта 2, хотя и содержат в себе необходимые коррективы в плане формулировок.

В пункте 2 мы приветствуем ратификацию Договора Раротонга всеми его первоначальными участниками и призываем соответствующие государства присоединиться к Договору и его протоколам. В пункте 3 мы призываем государства региона, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать Пелиндабский договор в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу. Мы рады отметить, что за последние 12 месяцев, прошедших со времени нашей последней встречи, еще целый ряд государств ратифицировали Пелиндабский договор. Наконец, в новом пункте 4, где сохранена формулировка бывшего пункта 2, мы вновь призываем все заинтересованные государства продолжать совместными усилиями способствовать присоединению всех соответствующих государств, которые еще не сделали этого, к протоколам к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия.

Создание новых безъядерных зон в некоторых регионах — это одна из наиболее важных мер в области ядерного разоружения. Постепенно в разных регионах мира происходит вытеснение ядерного выбора. Поскольку наши народы стремятся к миру, свободному от ядерного оружия, цель ликвидации ядерного оружия подкрепляется расширением — за счет создания новых безъядерных зон — географи

ческого пространства, где такое оружие является незаконным.

Существующие региональные договоры, к которым следует добавить Договор об Антарктике, содействуют освобождению Южного полушария, а также прилегающих к нему районов к северу от экватора, охватываемых этими договорами, от ядерного оружия. Государства — участники этих договоров в тесных консультациях со своими соседями отказались от приобретения ядерного оружия и согласились в связи с этим взять на себя строгие обязательства в плане проверки.

Наша инициатива направлена на то, чтобы Генеральная Ассамблея в восьмой раз подряд отметила, что Южное полушарие и прилегающие районы постепенно превращаются в зону, свободную от ядерного оружия. Такое постоянное признание следует считать подтверждением приверженности международного сообщества нераспространению и разоружению. Мы хотим повторить, что, как и в прежние годы, наш проект резолюции не устанавливает новых юридических обязательств и не противоречит никаким нормам международного права, применимым к судоходству, таким, как нормы Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Мы призываем все государства, которые еще этого не сделали, сделать шаг навстречу ратификации договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, и протоколов к ним.

Идея о превращении большей части мира в зону, свободную от ядерного оружия, это мощный стимул. Она придает новое ускорение процессу ядерного разоружения и укрепляет режим ядерного нераспространения. Наконец, мы хотим официально поблагодарить всех, кто голосовал за резолюцию 57/73 в прошлом году. Мы надеемся на дальнейшую поддержку со стороны всех государств, приверженных ядерному нераспространению и ядерному разоружению.

**Г-н Стивенз** (Австралия) (*говорит по-английски*): Распространение ядерного оружия остается одной из наиболее серьезных угроз глобальному миру и безопасности. Поэтому Австралия как государство, не обладающее ядерным оружием, решительно привержена усилиям, направленным на пресечение распространения такого оружия, и цели ядерного разоружения.

Мы собрались в очень сложный момент для системы международных договоров, разработанных как важнейшее средство защиты от распространения ядерного оружия. За последний год, как установило Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Северная Корея не соблюдала свои обязательства в отношении гарантий по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и объявила о своем выходе из этого Договора. По-прежнему остаются серьезные тревоги применительно к характеру ядерной программы Ирана.

Мы должны понимать, что поставлено на карту. Режим нераспространения обеспечивает важнейшие выигрыши в плане безопасности, но еще важнее то, что борьба с ядерным распространением имеет основополагающее значение для цели ядерного разоружения. Невозможно представить себе мир, свободный от ядерного оружия, без полных и постоянных гарантий ядерного нераспространения.

Австралия приветствовала обязательства, взятые на Конференции 2000 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, и конструктивный исход первой и второй сессий Подготовительного комитета по организации Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО. Все участники ДНЯО заинтересованы в сотрудничестве друг с другом на третьей сессии Подготовительного комитета, которая пройдет в будущем году, и на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора в целях решения стоящих перед Договором задач.

Австралия приветствует предложенный Японией проект резолюции о пути к полной ликвидации ядерного оружия и рада выступать его соавтором. Мы особенно приветствуем те пункты проекта резолюции, где говорится об итогах Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора и подчеркивается значение их полного осуществления. Мы надеемся, что этот проект резолюции вновь будет поддержан всеми группами, включая государства, обладающие ядерным оружием.

Австралия твердо верит в то, что прогресс в области ядерного разоружения подкрепляется шагами, которые все государства могут предпринять в целях укрепления целей нераспространения и разоружения. Все участники ДНЯО обязаны уважать и укреплять контрольный механизм Договора — систему гарантий МАГАТЭ. Австралия считает, что

укрепленная система гарантий Агентства — Дополнительный протокол — является действующим стандартом для гарантий ДНЯО в государствах, не обладающих ядерным оружием. Нам хотелось бы, чтобы Дополнительный протокол поскорее стал важнейшим условием поставок в ядерной сфере.

Австралия решительно поддерживает Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и активно осуществляет нынешнюю программу по обеспечению его подписания и ратификации большим числом государств. Мы приветствуем то, что на проводившейся в сентябре 2003 года в соответствии со статьей XIV Договора Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ была подтверждена важнейшая роль ДВЗЯИ в укреплении мира и безопасности на планете. И хотя ДВЗЯИ еще не вступил в силу, он уже вносит весомый вклад в дело нераспространения и разоружения. Подписанный 169 и ратифицированный 106 государствами, этот Договор является четким подтверждением коллективной воли международного сообщества к прекращению взрывов, производимых в целях испытания ядерного оружия. В этой связи Австралия рада выступать вместе с Новой Зеландией и Мексикой в роли ведущего спонсора проекта резолюции по ДВЗЯИ, содержащегося в документе A/C.1/58/L.52, и представить его Комитету. Мы убеждены в том, что этот проект резолюции вновь будет встречен широкой поддержкой, и приглашаем все делегации присоединиться к числу его авторов.

Международное сообщество давно рассматривает переговоры по заключению договора о прекращении производства расщепляющегося материала в качестве срочного шага в области разоружения и нераспространения. Однако, несмотря на то что идея заключения такого договора постоянно поддерживается присутствующими здесь государствами, переговоры по нему до сих пор не начались. Поэтому Австралия приветствует представление Канадой проекта резолюции по этому договору. Мы очень надеемся на то, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

В ходе этой сессии Первого комитета Австралия собирается вместе с другими делегациями поддерживать те проекты резолюции, которые вносят полезный, практический вклад в наши коллективные усилия, направленные на ядерное разоружение и нераспространение.

**Г-н Коли** (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я хочу выступить в качестве соавтора четырех проектов резолюций, о которых уже говорилось в ходе сегодняшних выступлений. Они содержатся в документах A/C.1/58/L.52, A/C.1/58/L.38, A/C.1/58/L.39 и A/C.1/58/L.40.

Как один из авторов проекта резолюции A/C.1/58/L.52, который был только что представлен представителем Австралии, Новая Зеландия давно и решительно выступает против проведения ядерных испытаний. Мы приветствовали заключение Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и ратифицировали его в марте 1999 года. Этот Договор является важнейшим инструментом в деле запрещения любых ядерных взрывов и испытаний ядерного оружия. Еще до заключения ДВЗЯИ Договор об Антарктике 1959 года, за которым в 1963 и в 1967 годах последовали договоры, определяющие действия в атмосфере и в космическом пространстве, ввели реальный запрет на ядерные испытания. Важнейшим элементом ранних договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Тихом океане и Латинской Америке — Договора Раротонга от 1985 года и Договора Тлателолко от 1967 года — был вводимый ими запрет на проведения испытаний ядерного оружия.

Ценность международной нормы, запрещающей ядерные испытания, состоит не только в том, что она играет важную роль в прекращении гонки ядерных вооружений, позволяет укрепить безопасность и мир на планете и препятствует гибели человечества и уничтожению окружающей среды. Это также важнейший компонент режима Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), являющегося краеугольным камнем ядерного нераспространения и разоружения. В 1995 году ДНЯО был продлен на неопределенный срок, главным образом благодаря вновь продемонстрированной крупными ядерными державами приверженности завершению работы над ДВЗЯИ и достижению других целей, предусмотренных статьей VI.

На Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО государства-участники согласились с тем, как важно без промедления и без каких-либо условий обеспечить подписание и ратификацию Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний для достижения скорейшего вступления его в силу, а также призвали государства до вступ

ления Договора в силу действовать таким образом, чтобы не повредить цели и задачам этого Договора.

Когда в 1998 году Индия и Пакистан провели испытания ядерного оружия, это вызвало широкую международную реакцию. 6 июня 1998 года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1172 (1998), в которой подверг резкой критике действия этих двух государств и призвал все государства соблюдать норму отказа от проведения ядерных испытаний, которая была закреплена ДВЗЯИ. Совет четко определил, что норма отказа от испытаний действует по сути в отношении всех государств, ибо ее нарушение поставило бы под угрозу режим нераспространения и международный мир и безопасность, за которые Совет несет основную ответственность. В подтверждение значения ДВЗЯИ и той нормы, которую он закрепляет, 18 министров иностранных дел выступили в сентябре 2002 года в Организации Объединенных Наций с заявлением. С тех пор это заявление было поддержано правительствами 50 стран.

Правительство Новой Зеландии глубоко обеспокоено тем, что ДВЗЯИ еще не вступил в силу. Полностью действующий ДВЗЯИ был бы первым рубежом обороны от возобновления ядерных испытаний и, как таковой, явился бы важнейшим вкладом в ядерное разоружение и нераспространение.

Нынешняя обстановка в плане безопасности продолжает создавать проблемы для закрепившейся нормы отказа от ядерных испытаний. Ядерные претензии Корейской Народно-Демократической Республики и сохраняющаяся ядерная нестабильность в Южной Азии оказывают потенциально дестабилизирующее воздействие на действующий мораторий.

Практически всеобщее присоединение к ДНЯО, широкая и резко отрицательная реакция международного сообщества на события 1998 года и призыв подавляющего большинства государств к скорейшему вступлению ДВЗЯИ в силу служат четким доказательством силы международной нормы отказа от ядерных испытаний. Действия в нарушение этой нормы и ДВЗЯИ подорвали бы международную безопасность и могли бы привести к началу новой гонки вооружений.

Новая Зеландия решительно призывает все государства, которые этого еще не сделали, и в особенности последние государства, фигурирующие в

приложении 2, безотлагательно подписать и ратифицировать Договор. Пока же государства, обладающие ядерным оружием, явно ответственны за полное соблюдение моратория на ядерные испытания и своих обязательств по режиму ДНЯО. Мы считаем, что любой шаг Соединенных Штатов или любого другого государства, обладающего ядерным оружием, в направлении укрепления возможностей по проведению ядерных испытаний был бы шагом вспять. Мы опасаемся, что любой шаг, дестабилизирующий нынешнюю норму отказа от испытаний, направил бы потенциальным распространителям опасный сигнал о том, что они могут быть спокойны.

Новая Зеландия имела честь вновь работать вместе с Бразилией над проектом резолюции, озаглавленной «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия». В Южном полушарии деятельность по обретению безъядерного статуса опирается на широкую поддержку. Договор Раротонга для южной части Тихого океана, Договор Тлателолко для Латинской Америки, Бангкокский договор для Юго-Восточной Азии, Пелиндабский договор для Африки и Договор об Антарктике — все они способствуют превращению большей части территории Южного полушария в зону, свободную от ядерного оружия. Что касается нашего, тихоокеанского, региона, то здесь сохраняется твердая приверженность делу освобождения Южного полушария от ядерного оружия. В прошлом году мы приветствовали тот факт, что Тонга ратифицировало Договор Раротонга и что этим завершился процесс ратификации этого Договора первоначальными государствами-участниками.

Мы разочарованы тем, что в предыдущие годы данный текст принимался не на основе консенсуса и что некоторые государства выступают против него, мотивируя это своей тревогой в отношении морских прав свободного прохода в открытом море. Новая Зеландия была и остается твердым приверженцем Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) и в полной мере уважает права, которыми все государства-участники пользуются по этой Конвенции, включая свободу судоходства в открытом море. Кроме того, в преамбуле проекта резолюции содержатся конкретные упоминания о применимых принципах и нормах международного права, связанных со свободой открытого моря и правами прохода через

морские пространства, включая и те, которые оговариваются в ЮНКЛОС. Новая Зеландия как государство, твердо приверженное юридическим нормам ЮНКЛОС, отвергает всякие намеки на то, что она избирательно подошла к толкованию Конвенции ради данного проекта резолюции.

В мае этого года, в ходе сессии Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, нас спрашивали о том, какова ценность инициативы о превращении Южного полушария в безъядерную зону, если она не влияет на свободу открытого моря и права прохода через морское пространство. Создание зон, свободных от ядерного оружия, это главным образом мера в области нераспространения, однако они также содействуют разоружению, предоставляя государствам, обладающим ядерным оружием, и государствам, стремящимся к его приобретению, стимул к тому, чтобы следовать по безъядерному пути.

Сейчас, когда все больше людей обеспокоено ядерным распространением, безусловно, следует лишь приветствовать предложение, которое укрепило бы барьеры на пути опасности будущего распространения в Южном полушарии. Этот проект резолюции представляет собой шаг в направлении реализации общего видения членов этой зоны и сплочения рядов в борьбе с распространением ядерного оружия.

Наконец, хочу сказать, что Новая Зеландия присоединится к заявлению, с которым ранее от имени Коалиции за новую повестку дня выступил представитель Бразилии, представляя проекты резолюций A/C.1/58/L.39 и A/C.1/58/L.40.

**Г-н Альбин** (Мексика) (*говорит по-испански*): Мне приятно представить инициативы, которые правительство Мексики будет поддерживать в Первом комитете.

Правительство Мексики убеждено в том, что само существование ядерного оружия — это серьезная угроза безопасности человечества и что предотвращение ядерного распространения — это срочная задача для международного сообщества, решение которой нельзя откладывать. Участники Саммита тысячелетия приветствовали предложение о созыве конференции Организации Объединенных Наций для определения путей устранения ядерных угроз. Рекомендации, вынесенные Консультативным советом по вопросам разоружения в его докла-

де, опубликованном 25 сентября 2001 года в документе A/56/400, также содержат в себе упоминание о важности проведения такой конференции.

Мексика по-прежнему убеждена в актуальности этой инициативы и ее целей. Моя делегация будет и впредь работать в развитие этого предложения. Вот почему мы вносим сегодня по пункту 73(z) проект решения, содержащийся в документе A/C.1/58/L.2 и озаглавленный «Конференция Организации Объединенных Наций по определению путей устранения ядерной угрозы в контексте ядерного разоружения».

Делегация Мексики также имеет честь представить от имени Антигуа и Барбуды, Аргентины, Багамских Островов, Барбадоса, Белиза, Боливии, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Доминики, Доминиканской Республики, Эквадора, Сальвадора, Гренады, Гватемалы, Гайаны, Гаити, Гондураса, Ямайки, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сент-Китса и Невиса, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Гренадин, Суринама, Тринидада и Тобаго, Уругвая и Венесуэлы проект резолюции по пункту 66 повестки дня, содержащийся в документе A/C.1/58/L.6 и озаглавленный «Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)».

В этом проекте Генеральная Ассамблея разделяет радость латиноамериканских и карибских стран в связи с укреплением первой свободной от ядерного оружия зоны, созданной в густонаселенном районе действия Договора Тлателолко, и в связи с тем, что этот юридический документ полностью вступил в силу в 33 суверенных государствах региона. Все государства — участники этого Договора стали авторами данного проекта резолюции, и поэтому я с таким удовольствием зачитал их названия одно за другим.

В постановляющей части проекта резолюции приветствуется полное вступление Договора Тлателолко в силу во всех государствах региона. В нем также содержится настоятельный призыв к странам региона, которые еще не сделали этого, сдать на хранение свои документы о ратификации поправок к Договору Тлателолко, утвержденных Генеральной конференцией Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне в ее резолюциях 267 (E-V), 268 (XII) и 290 (E-VII).



Теперь, когда достигнута полная действенность Договора Тлателолко и начался процесс укрепления режима по запрещению ядерного оружия в этом регионе, мы приняли решение перевести рассмотрение этого пункта на двухгодичную основу, внося его в предварительную повестку дня шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Поэтому я просил бы Секретариат учесть необходимость в корректировке пункта 3 проекта резолюции, где вместо пятидесятой девятой сессии теперь должно говориться о «шестидесятой сессии».

Мы надеемся, что, как и в прошлые годы, этот проект резолюции будет полностью поддержан Первым комитетом и будет принят без голосования.

В свете нашего стремления содействовать укреплению зон, свободных от ядерного оружия, моя делегация желает также представить проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.19, о созыве конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия. Цели этой конференции, как это отражено в этом проекте резолюции, состоят в укреплении диалога и сотрудничества между зонами и в обмене опытом в интересах содействия взаимопониманию и укрепления режима ядерного нераспространения.

**Г-жа Иногути** (Япония) *(говорит по-английски)*: Я попросила слова для того, чтобы представить проект резолюции под названием «Путь к полной ликвидации ядерного оружия», содержащийся в документе A/C.1/58/L.53.

Я хотела бы поблагодарить делегации Австралии, Бангладеш, Кот-д'Ивуара, Фиджи, Италии, Папуа — Новой Гвинеи, Швейцарии и Украины за то, что они вошли в число авторов этого проекта резолюции. Мы надеемся на то, что этот проект резолюции будет принят при поддержке подавляющего большинства государств-членов, как это было и в прошлом году.

Как единственная страна мира, пережившая ядерную катастрофу, Япония горячо стремится к построению мирного и безопасного мира, свободного от ядерного оружия. Мы твердо убеждены в том, что эта цель может быть достигнута лишь за счет конкретных и реалистичных шагов в направлении ядерного разоружения и нераспространения. Данный проект резолюции отражает это горячее стремление японского народа в этом плане и наме-

чает путь к полной ликвидации ядерного оружия, включающий в себя ряд конкретных, постепенных шагов в области ядерного разоружения.

Участники Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) договорились о 13 практических шагах, которые необходимо реализовать. Мы считаем, что Заключительный документ Конференции по рассмотрению действия сохраняет свою актуальность для мировой безопасности, несмотря на огромные изменения, произошедшие с тех пор, и поэтому мы в большой степени опирались на него при разработке данного текста. Этот проект резолюции включает в себя многие элементы, которые содержатся в Заключительном документе 2000 года или были сформулированы на основе содержащихся в нем идей. В этой связи я хотела бы вновь подтвердить нашу точку зрения относительно того, что, как мы понимаем, на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора государства, обладающие ядерным оружием, взяли на себя безусловное обязательство осуществить полную ликвидацию ядерных арсеналов.

Теперь позвольте мне пояснить некоторые из важных моментов в данном проекте резолюции.

Прежде всего в пункте 3(a) содержится призыв к подписанию и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний (ДВЗЯИ) на основе Заключительной декларации, принятой на созывавшейся в сентябре 2003 года в Вене Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ. Этот шаг имеет первостепенное значение для ядерного разоружения и нераспространения, и его значимость ни в коей мере не уменьшается действием моратория на испытательные взрывы ядерного оружия.

Во-вторых, в пункте 3(b) содержится призыв к созданию в ходе сессии Конференции по разоружению 2004 года специального комитета для ведения переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Такой договор является приоритетом для Японии в качестве следующего логического шага в направлении достижения ядерного разоружения и нераспространения. В проекте резолюции также содержится призыв к объявлению моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия.

В-третьих, в пункте 3(f) содержится призыв к двум крупнейшим ядерным державам осуществить

глубокие сокращения своих арсеналов стратегических наступательных вооружений в целях сохранения и укрепления стратегической стабильности и международной безопасности. В пункте 4 проекта резолюции также признается, что для построения мира, свободного от ядерного оружия, потребуются дополнительные шаги, включая более глубокие сокращения вооружений всеми государствами, обладающими ядерным оружием.

В-четвертых, мы представили новый четвертый пункт преамбулы, в котором подтверждается универсальная концепция о необходимости приложить все усилия, для того чтобы избежать ядерного опустошения. Никто не в силах отрицать правоту этой простой истины, о которой следует постоянно напоминать, учитывая весь тот ущерб, который был нанесен ядерными бомбардировками.

И, наконец, хотя это не менее важно, в этом году в проекте резолюции отражены новые элементы нынешней международной ситуации в плане безопасности. В новых третьем и шестом пунктах преамбулы особо подчеркиваются обеспокоенность в связи с распространением оружия массового уничтожения и значение полного соблюдения ДНЯО. Мы также усилили пятнадцатый пункт преамбулы, который касается предотвращения ядерного терроризма, упомянув о роли Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в этой области. В проекте резолюции содержится ряд других важных элементов, включая укрепление системы гарантий МАГАТЭ в целях содействия ядерному разоружению и нераспространению.

Теперь я хотел бы вновь выразить горячую надежду на то, что этот проект резолюции будет принят при поддержке подавляющего большинства. Я также прошу заинтересованные государства присоединиться к нам в качестве авторов проекта резолюции.

**Г-н Раззок** (Узбекистан) (*говорит по-английски*): От имени пяти государств Центральной Азии: Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана — я хотел бы представить проект решения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, который содержится в документе A/C.1/58/L.14.

Со времени появления инициативы о создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, был принят ряд резолюций и решений Ге-

неральной Ассамблеи. Принимая эти документы консенсусом, международное сообщество демонстрировало свою неизменную поддержку этому эпихальному предложению. Мы признательны тем делегациям, которые в ходе общих прений заявили о своей поддержке идеи создания такой зоны.

Почти за пять лет, прошедшие со времени принятия первой резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, государства этого региона сумели выработать проект договора о создании зоны и протокол о негативных гарантиях безопасности, предоставляемых государствами, обладающими ядерным оружием. Мы благодарим Департамент по вопросам вооружений Организации Объединенных Наций и в частности Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за их ценную поддержку нашей работы по выработке этих документов.

Государства нашего региона пока еще проводят консультации с государствами, обладающими ядерным оружием, по этим проектам. Мы очень надеемся на то, что центральноазиатские государства и ядерные государства достигнут подходящего компромисса, который позволит создать новую зону, свободную от ядерного оружия. Узбекистан, безусловно, сделает все возможное в этом плане.

С учетом продолжающихся консультаций и необходимости в сохранении этого вопроса в нашей повестке дня делегация Узбекистана рада представить вниманию Комитета данный проект решения от имени пяти государств Центральной Азии. Позвольте мне от имени этих пяти стран выразить искреннюю надежду на то, что этот проект решения будет поддержан всеми делегациями и будет принят консенсусом.

**Г-жа Лундемо** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия считает Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) краеугольным камнем нашей коллективной безопасности. Он в течение уже более трех десятилетий обеспечивает блага безопасности. Поэтому нас беспокоит то, что Договор оказался в сложной ситуации. Необходимо сохранять и укреплять авторитет и целостность ДНЯО. В этом плане большое значение имеет Конференция 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Мы должны стремиться к сбалансированному исходу нынешнего обзорного цикла. Важно, чтобы

Конференция 2005 года еще больше укрепила норму нераспространения через укрепление гарантий. Любое государство, стремящееся к приобретению ядерной технологии для мирных программ, должно обязаться выполнять Дополнительный протокол Международного агентства по атомной энергии о всеобъемлющих гарантиях. Гарантии и соблюдение тесно взаимосвязаны.

В то же время необходимо, чтобы Конференция 2005 года привела к дальнейшему прогрессу в плане повестки дня разоружения. Мы приветствуем Московский договор как существенный вклад в сокращение стратегических арсеналов, но мы должны пойти еще дальше, и Норвегия вновь обращается ко всем с призывом о необратимых сокращениях ядерного оружия, включая нестратегические вооружения.

Норвегия неоднократно призывала к вступлению в силу Договора о всеобъемлющем испытании ядерных вооружений (ДВЗЯИ). Мы призываем все государства, которые еще не ратифицировали этот документ, сделать это безотлагательно. До вступления в силу ДВЗЯИ важно сохранять действующие моратории на проведение испытаний. Однако эти добровольные моратории не могут заменить собой такие юридически обязательные нормы, какими являются подписание и ратификация ДВЗЯИ. Мы должны сохранить целостность норм, обеспечиваемых ДВЗЯИ. Норвегия в этом году выступает одним из авторов проекта резолюции по ДВЗЯИ.

Участники прошлой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО призвали к началу переговоров по договору о прекращении производства расщепляющегося материала. Норвегия разделяет широкое международное мнение в отношении того, что этот договор является следующим логическим шагом в нашей многосторонней повестке дня разоружения. Мы приветствуем действующие моратории, объявленные некоторыми ядерными государствами, однако юридически обязательное запрещение служит наилучшей гарантией того, что расщепляющийся материал для целей создания оружия более не будет производиться. Поэтому Норвегия вошла в число авторов проекта резолюции, представленного Канадой.

**Г-н Дуррани** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я попросил сегодня слова для того, чтобы представить проект резолюции, содержащийся в

документе A/C.1/58/L.8 и озаглавленный «Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия», от имени делегаций Бангладеш, Колумбии, Кубы, Египта, Исламской Республики Иран, Иордании, Малайзии, Мьянмы, Шри-Ланки, Судана и моей делегации.

Предоставление гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, это обязательство, вытекающее из Устава Организации Объединенных Наций. Устав обязывает государства-члены не применять силу и не угрожать ее применением. Это обязательство распространяется на неприменение и отказ от угрозы применения любого оружия, включая ядерное. Это было подчеркнуто в резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей на ее первой сессии, где ядерное оружие объявлялось незаконным.

Требование о гарантиях безопасности было высказано государствами, не обладающими ядерным оружием, в 60-х годах XX века и окончательно оформилось в 1968 году во время заключительного этапа переговоров по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Ответ обладающих ядерным оружием государств, отраженный в резолюции 255 (1968) Совета Безопасности, был признан государствами, не обладающими ядерным оружием, совершенно неадекватным.

На первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению было достигнуто соглашение о заключении международного документа, который обеспечивал бы обязательные и эффективные негативные гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием. Однако заявления, сделанные четырьмя из пяти государств, обладавших ядерным оружием, на этой специальной сессии и позднее на Конференции участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора и отраженные в резолюции 984 (1995) Совета Безопасности, были также сочтены недостаточными, ограниченными и пристрастными большинством неядерных государств.

По завершении «холодной войны» все наделись на то, что теперь государствам, обладающим ядерным оружием, будет легче предоставить негативные гарантии безопасности неядерным государствам. К сожалению, ситуация, вместо того чтобы

упроститься, стала еще сложнее, и тому есть несколько причин.

Во-первых, с продлением действия ДНЯО на неопределенный срок большинство государств, обладающих ядерным оружием, решили, что они обладают постоянным правом на сохранение ядерного оружия. Во-вторых, выраженная в статье VI ДНЯО приверженность завершению ядерного разоружения оставалась необязательной, даже после заявленного на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и широко поддержанного стремления к ликвидации ядерного оружия. В-третьих, географические рамки применения ядерного оружия также расширились с расширением ядерных альянсов и вступлением в силу положений о том, что члены альянсов совместно распоряжаются ядерным оружием и осуществляют совместное управление и контроль в этой сфере. В-четвертых, одно крупное ядерное государство, которое ранее придерживалось принципа неприменения ядерного оружия первым, теперь отказалось от этого принципа и заняло позицию применения ядерного оружия первым. В-пятых, широкое распространение получили новые доктрины возможного применения ядерного оружия, противоречащие резолюциям 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности, например, такие как предостережение относительно применения ядерного оружия против применения или угрозы применения биологического и химического оружия, применение ядерного оружия в борьбе с терроризмом и разработка ядерных минибоеприпасов для фактического применения на поле боя. Наконец, на мировой арене появились два новых государства с ядерным оружием, и, как предполагается, существует еще одно государство с ядерным оружием, чьи статус и обязанности остаются неопределенными.

В этих обстоятельствах заключение эффективных соглашений о негативных гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, приобрело еще более неотложный характер. Авторы проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/58/L.8, постарались подчеркнуть и передать это ощущение неотложности.

Данный проект резолюции аналогичен тем, что принимались на прежних сессиях Комитета. В нем подтверждается настоятельная необходимость скорейшего достижения договоренности относительно эффективных международных соглашений о негативных гарантиях безопасности. В нем с удов-

летворением отмечается, что нет принципиальных возражений в отношении идеи заключения международной конвенции по этому вопросу. В нем содержится призыв ко всем государствам, особенно к государствам, обладающим ядерным оружием, добиваться скорейшего достижения договоренности и рекомендация о том, чтобы посвятить дальнейшие активные усилия поискам общего подхода и общей формулы в этом вопросе. Наконец, в нем содержится рекомендация к Конференции по разоружению активно продолжать интенсивные переговоры в целях скорейшего достижения договоренности о негативных гарантиях безопасности.

Авторы считают, что заключение эффективных соглашений о негативных гарантиях безопасности может послужить важной мерой укрепления доверия в нынешней международной ситуации, характеризующейся напряженностью в отношениях между ядерными и неядерными государствами, а также между самими государствами, обладающими ядерным оружием. Во-вторых, это может способствовать снижению ядерной опасности. Это также может содействовать ослаблению угроз, связанных с появлением новых доктрин применения ядерного оружия, и в целом способствовать переговорам о нераспространении и ядерном разоружении.

Поэтому моя делегация и другие авторы настоятельно призывают принять проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.8, максимальным большинством голосов.

**Г-н Удедибиа (Нигерия)** (*говорит по-английски*): Я попросил слова для того, чтобы выступить от имени Африканской группы по вопросу ядерного разоружения.

В этом году исполняется 25 лет со времени проведения десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, — первой сессии, посвященной разоружению, на которой государства-члены согласились с тем, что ядерное оружие представляет самую большую опасность для человечества и для выживания цивилизации. Сегодня оружие массового уничтожения, и в частности ядерное оружие, остается проблемой, вызывающей серьезную обеспокоенность у международного сообщества. Необходимость в осуществлении мер по разоружению и нераспространению продолжает оставаться одной из важнейших задач в контексте сохранения международного мира и безопасности.

Группа африканских государств по-прежнему убеждена в том, что ядерное оружие представляет самую серьезную опасность для человечества. Поэтому самое эффективное средство для достижения ядерного разоружения состоит в том, чтобы начать многосторонние переговоры, которые привели бы к скорейшему заключению конвенции, запрещающей разработку, производство, испытания, размещение, накопление запасов, передачу, применение или угрозу применения ядерных вооружений, и к их полному уничтожению. Одним из первых шагов в достижении этой цели должно быть принятие ядерными государствами обязательства о немедленном прекращении качественного совершенствования, разработки, производства и накопления ядерных боеголовок и средств их доставки. В ожидании полной ликвидации этих вооружений следует принять юридически обязательный международный документ, согласно которому ядерные государства обязуются не применять ядерное оружие и не угрожать его применением против государств, не обладающих ядерным оружием. Группа африканских государств подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы любой процесс ядерного разоружения был необратимым, транспарентным и подконтрольным, ибо лишь в этом случае он будет иметь какой-то смысл.

В этой связи Группа африканских государств подтверждает высказанное главами государств и правительств 8 сентября 2000 года на Саммите тысячелетия и отраженное в Декларации тысячелетия стремление добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, и использовать для достижения этой цели любые возможности, включая возможность созыва международной конференции для определения путей и средств ликвидации ядерной опасности.

Группа африканских государств признает, что первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, была поворотным пунктом в истории многосторонних усилий по достижению разоружения, в частности ядерного разоружения. Группа желает вновь выразить сожаление в связи с тем, что и сейчас, спустя 25 лет после принятия Заключительного документа первой специальной сессии, посвященной разоружению, его не удается реализовать. Африканская группа желает подчеркнуть необходимость созыва четвертой специальной сессии по разоружению с тем, чтобы на-

полнить реальным смыслом процесс ядерного разоружения.

Группа африканских государств подтверждает свою веру в Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) как в жизненно важный инструмент поддержания международного мира и безопасности. Группа поддерживает утвержденные на Конференции 2000 года участников ДНЯО о рассмотрении действия Договора практические шаги в отношении систематических и постоянно укрепляющихся усилий по реализации безоговорочно заявленной государствами, обладающими ядерным оружием, приверженности делу достижения полной ликвидации своих арсеналов, что привело бы к ядерному разоружению, которому все государства-участники привержены согласно статье VI.

В свете заключительного документа тринадцатого саммита Движения неприсоединения, проходившего с 20 по 25 февраля этого года в Куала-Лумпуре, Группа африканских государств вновь подтверждает свою давнюю позицию в поддержку полного прекращения любых испытаний ядерного оружия. Группа подчеркивает значение достижения универсального соблюдения Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в том числе всеми ядерными государствами, которые, среди прочего, должны содействовать процессу ядерного разоружения. Группа вновь подтверждает, что для полной реализации целей Договора необходима еще большая приверженность ядерному разоружению со стороны всех подписавших его государств, особенно государств, обладающих ядерным оружием. До вступления Договора в силу важно сохранять мораторий на взрывы, проводимые в целях испытания ядерного оружия, и на взрывы любых других ядерных устройств.

Группа африканских государств отмечает завершение процесса ратификации 1 июня 2003 года Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки Договора о сокращении стратегических наступательных потенциалов (Московского договора) как позитивный шаг в направлении ядерного разоружения. Однако Группа хотела бы подтвердить свою веру в правоту мнения Движения неприсоединения в отношении того, что сокращение числа развернутых боезарядов и снижение их оперативного статуса не может заменить собой необратимое сокращение и полную ликвидацию ядерных вооружений.

Африканская группа хотела бы подчеркнуть значение укрепления существующих многосторонних соглашений в области контроля над вооружениями и разоружения за счет обеспечения полного и эффективного осуществления их положений и их универсальности. Группа также выражает свою убежденность в необходимости укрепления существующего механизма в области разоружения в целях содействия процессу ядерного разоружения. В этой связи Группа выражает сожаление по поводу того, что и в этом году Конференции по разоружению не удалось ни создать вспомогательного органа для решения вопроса о ядерном разоружении, ни начать переговоры о заключении недискриминационного, многостороннего и поддающегося проверке договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия, о чем договорились участники Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Мы выражаем надежду на то, что Конференция по разоружению приступит к своей основной работе как можно скорее.

**Г-н Рахмианто** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поделиться мнением моей делегации по вопросам, касающимся темы ядерного разоружения.

Первый комитет — надо отдать ему должное — принял ряд резолюций, касающихся ядерного разоружения, особенно в контексте явной необходимости уменьшения роли ядерных вооружений в политике по обеспечению безопасности и тем самым содействия процессу их полной ликвидации. Были определены различные временные меры, такие как прекращение качественного совершенствования, снятие ядерных вооружений с боевого дежурства и их демонтаж, снижение оперативного статуса их систем, подтверждение принципа неприменения такого оружия первым и закрепление гарантий безопасности в юридически обязательном документе.

Нет необходимости говорить о том, что эти резолюции остаются невыполненными; отсюда настоятельная необходимость в сохранении этих вопросов в нашей повестке дня. Бесспорно, что Первый комитет, как и весь многосторонний механизм разоружения, переживает сейчас достаточно трудные времена. Нет согласия в отношении вопросов его повестки дня, касающихся ядерной и смежной тематики. Однако сохранение его совещательной функции приобрело еще большее значение, особен-

но сейчас, когда в условиях отката вспять от ядерного разоружения все более проблематичным становится будущее принципа многосторонности. Мы должны быть настойчивы в наших усилиях по достижению взаимопонимания в этом критически важном для всех государств-членов вопросе.

Несмотря на то, что систематические и постоянно укрепляющиеся усилия по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия имеют огромное значение, самоочевидно, что в осуществлении 13 согласованных в 2000 году шагов не достигается никакого прогресса. В позиции государств, обладающих ядерным оружием, не произошло практически никаких изменений. Следствием этого являются пессимизм и безрадостные перспективы на будущее. Эти шаги в отсутствие политической воли к их реализации фактически ничего не дают.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Представитель Корейской Народно-Демократической Республики попросил слова в осуществление права на ответ. Позвольте напомнить ему о том, что Комитет будет следовать той процедуре, о которой я говорил на предыдущих заседаниях.

Я предоставляю слово представителю Корейской Народно-Демократической Республики.

**Г-н Чжон Ён Рён** (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы отреагировать на заявления некоторых делегаций, касающиеся ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики.

Они выражали свою одностороннюю и одностороннюю позицию в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, закрывая глаза на ядерные угрозы моей стране, исходящие от Соединенных Штатов Америки. Моя делегация неоднократно разъясняла свою позицию, согласно которой проблема между моей страной и Соединенными Штатами возникла и достигла своей наихудшей стадии исключительно из-за враждебной политики Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике. Поэтому некоторые страны грешат против истины, рассуждая о ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики и не видя при этом существа ядерной проблемы и не замечая неизмен-

но враждебной политики Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике.

Корейская Народно-Демократическая Республика надеется, что все страны, которые касались ядерной проблемы, сумеют четко распознать суть ядерной проблемы между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами и займут справедливый и беспристрастный подход к решению этой проблемы.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Саттар** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Комитета о том, что следующие страны присоединились к числу авторов следующих проектов резолюций: A/C.1/58/L.1 — Канада, Коста-Рика, Фиджи, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Соломоновы Острова и Украина; A/C.1/58/L.10 — Германия; A/C.1/58/L.21 — Корейская Народно-Демократическая Республика; A/C.1/58/L.32 — Украина; A/C.1/58/34 — Фиджи; A/C.1/58/L.35 — Фиджи; A/C.1/58/L.38 — Монголия; A/C.1/58/L.43 — Фиджи и Папуа — Новая Гвинея; A/C.1/58/L.45 — Армения и Папуа — Новая Гвинея; A/C.1/58/L.49 — Эстония и Венесуэла; A/C.1/58/L.50 — Фиджи, Монголия и Украина; A/C.1/58/L.51 — Германия; A/C.1/58/L.52 — Украина; и A/C.1/58/L.53 — Фиджи, Папуа — Новая Гвинея и Украина.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Вьетнама.

**Г-жа Фам Тхи Нга** (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я хотела бы особо обратить внимание Комитета на проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/58/L.43.

В списке авторов этого проекта резолюции допущена серьезная ошибка. Вьетнам не является одним из авторов данного проекта резолюции, так как, по нашему мнению, он остается дискриминационным и несбалансированным. Я просто хотела внести ясность и сказать, что Вьетнам не является автором проекта резолюции A/C.1/58/L.43.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Этот документ будет переиздан по техническим причинам, и в него будет внесено необходимое исправление.

*Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.*